

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/556**af 7. april 2015****om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP ⁽¹⁾, særlig artikel 23, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. juli 2010 afgørelse 2010/413/FUSP.
- (2) Ved dom af 22. januar 2015 annullerede Den Europæiske Unions Ret i forenede sager T-420/11 og T-56/12 Rådets afgørelse 2011/299/FUSP ⁽²⁾ og 2011/783/FUSP ⁽³⁾, for så vidt angår følgende enheders opførelse på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP: Ocean Capital Administration GmbH, First Ocean Administration GmbH, First Ocean GmbH & Co. KG, Second Ocean Administration GmbH, Second Ocean GmbH & Co. KG, Third Ocean Administration GmbH, Third Ocean GmbH & Co. KG, Fourth Ocean Administration GmbH, Fourth Ocean GmbH & Co. KG, Fifth Ocean Administration GmbH, Fifth Ocean GmbH & Co. KG, Sixth Ocean Administration GmbH, Sixth Ocean GmbH & Co. KG, Seventh Ocean Administration GmbH, Seventh Ocean GmbH & Co. KG, Eighth Ocean Administration GmbH, Eighth Ocean GmbH & Co. KG, Ninth Ocean Administration GmbH, Ninth Ocean GmbH & Co. KG, Tenth Ocean Administration GmbH, Tenth Ocean GmbH & Co. KG, Eleventh Ocean Administration GmbH, Eleventh Ocean GmbH & Co. KG, Twelfth Ocean Administration GmbH, Twelfth Ocean GmbH & Co. KG, Thirteenth Ocean Administration GmbH, Fourteenth Ocean Administration GmbH, Fifteenth Ocean Administration GmbH, Sixteenth Ocean Administration GmbH, Kerman Shipping Co. Ltd, Woking Shipping Investments Ltd, Shere Shipping Co. Ltd, Tongham Shipping Co. Ltd, Uppercourt Shipping Co. Ltd, Vobster Shipping Co. Ltd, Lancelin Shipping Co. Ltd, IRISL Maritime Training Institute, Kheibar Co. og Kish Shipping Line Manning Co..
- (3) 32 af disse enheder bør igen opføres på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, med en ny begrundelse.
- (4) Ved dom af 22. januar 2015 annullerede Den Europæiske Unions Ret i sag T-176/12 Rådets afgørelse 2012/35/FUSP ⁽⁴⁾ om at opføre Bank Tejarat på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP.
- (5) Bank Tejarat bør igen opføres på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, med en ny begrundelse.
- (6) Afgørelse 2010/413/FUSP bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 195 af 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2011/299/FUSP af 23. maj 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 136 af 24.5.2011, s. 65).

⁽³⁾ Rådets afgørelse 2011/783/FUSP af 1. december 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 71).

⁽⁴⁾ Rådets afgørelse 2012/35/FUSP af 23. januar 2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 19 af 24.1.2012, s. 22).

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 2015.

På Rådets vegne
E. RINKĒVIČS
Formand

BILAG

1) Den enhed, der er opført på listen nedenfor, indsættes på listen i bilag II, del I, til afgørelse 2010/413/FUSP:

I. Personer og enheder, der er involveret i nukleare aktiviteter eller i aktiviteter vedrørende ballistiske missiler, og personer og enheder, der yder støtte til Irans regering

B. Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
105.	Bank Tejarat	Postadresse: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. Postboks 11365-5416, Teheran; Tlf. 88826690; Telex 226641 TJTA IR; Fax 88893641; Websted: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat yder betydelig støtte til Irans regering ved at tilbyde økonomiske ressourcer og finansiering til udviklingsprojekter inden for olie og gas. Olie- og gasindustrien udgør en betydelig finansieringskilde for Irans regering, og flere projekter, der finansieres af Bank Tejarat, gennemføres af datterselskaber af enheder, der ejes eller kontrolleres af Irans regering. Bank Tejarat er desuden fortsat delvis ejet af og nært tilknyttet Irans regering, som derfor er i stand til at påvirke Bank Tejarats beslutninger, herunder dens medvirken ved finansiering af projekter, der af Irans regering betragtes som havende høj prioritet. Da bank Tejarat yder finansiering til forskellige råolieproduktions- og -raffinaderiprojekter, der nødvendigvis kræver erhvervelse af nøgleudstyr og -teknologi til de pågældende sektorer, som det er forbudt at levere til anvendelse i Iran, kan Bank Tejarat desuden konstateres at være involveret i indkøb af forbudte varer og teknologi.	8.4.2015

2) De enheder, der er opført på listen nedenfor, indsættes på listen i bilag II, del III, til afgørelse 2010/413/FUSP:

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

B. Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB92501 (Tyskland) udstedt den 4. januar 2005	Et IRISL-holdingselskab i Tyskland, der ejes og kontrolleres af IRISL.	8.4.2015
5.	First Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94311 (Tyskland) udstedt den 21. juli 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
5a.	First Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102601 (Tyskland) udstedt den 19. september 2005 IMO nr. 9349576	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
6.	Second Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94312 (Tyskland) udstedt den 21. juli 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
6a.	Second Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102502 (Tyskland) udstedt den 24. august 2005 IMO nr. 9349588	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
7.	Third Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94313 (Tyskland) udstedt den 21. juli 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
7a.	Third Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102520 (Tyskland) udstedt den 29. august 2005 IMO nr. 9349590	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
8.	Fourth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94314 (Tyskland) udstedt den 21. juli 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
8a.	Fourth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102600 (Tyskland) udstedt den 19. september 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
9.	Fifth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94315 (Tyskland) udstedt den 21. juli 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
9a.	Fifth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102599 (Tyskland) udstedt den 19. september 2005 IMO nr. 9349667	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
10.	Sixth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94316 (Tyskland) udstedt den 21. juli 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
10a.	Sixth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102501 (Tyskland) udstedt den 24. august 2005 IMO nr. 9349679	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
11.	Seventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94829 (Tyskland) udstedt den 19. september 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
11a.	Seventh Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102655 (Tyskland) udstedt den 26. september 2005 IMO nr. 9165786	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
12.	Eighth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94633 (Tyskland) udstedt den 24. august 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
12a.	Eighth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102533 (Tyskland) udstedt den 1. september 2005 IMO nr. 9165803	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94698 (Tyskland) udstedt den 9. september 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
13a.	Ninth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102565 (Tyskland) udstedt den 15. september 2005 IMO nr. 9165798	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland;	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
14a.	Tenth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102679 (Tyskland) udstedt den 27. september 2005 IMO nr. 9165815	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94632 (Tyskland) udstedt den 24. august 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
15a.	Eleventh Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102544 (Tyskland) udstedt den 9. september 2005 IMO nr. 9209324	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRB94573 (Tyskland) udstedt den 18. august 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
16a.	Twelfth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland; Erhvervsregisterdokument nr. HRA102506 (Tyskland) udstedt den 25. august 2005	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland	Ejet af IRISL gennem Ocean Capital Administration GmbH, der er et IRISL-holdingselskab.	8.4.2015
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St., Postboks 15896-53313, Teheran, Iran	IRISL Maritime Training Institute ejes og kontrolleres af IRISL, der ejer 90 % af selskabets aktier, og hvis repræsentant er næstformand for bestyrelsen. Det er involveret i uddannelse af IRISL-medarbejdere.	8.4.2015
39.	Kheibar Co.	Iranshahr shomali (North) avenue, nr. 237, 158478311 Teheran, Iran	Kheibar Co. ejes og kontrolleres af IRISL, der ejer 81 % af selskabets aktier, og hvis repræsentant er medlem af bestyrelsen. Det leverer skibsreservedele.	8.4.2015
40.	Kish Shipping Line Manning Co.	Sanaei Street Kish Island, Iran	Kish Shipping Line Manning Co. ejes og kontrolleres af IRISL. Det er involveret i forhyring og administration af mandskab til IRISL.	8.4.2015